EXODUS 515

GAMING KEYBOARD

WARNINGS AND SAFETY INSTRUCTIONS

GB **Warning and safety instructions**

Warning

- Take your time and read the following instructions and information completely. Information on how to use the product can be found in the quick guide.
- The full text of the instructions is available at the following Internet address: download.urage.com -> 00217830 -> Downloads

1. Safety instructions

- Protect the product from dirt, moisture and overheating and use it in dry rooms only.
- Do not drop the product and do not expose it to any major shocks.
- Do not open product or continue to operate it if it becomes damaged.
- Only use the product with the USB cable included.
- Use the product only for the intended purpose.
- Only use the article under moderate climatic conditions.
- Do not use the product in a damp environment and avoid splashing water.
- Do not modify the product in any way. Doing so voids the warranty.
- Dispose of packaging material immediately in accordance with the locally applicable regulations.
- Do not bend or crush the cable.
- As with all electrical products, this device should be kept out of the reach of children.
- Do not use the product in the immediate vicinity of heaters, other heat sources or in direct sunlight.
- Never touch the liquid crystals in the product if they are damaged and observe the applicable safety regulations.
- Do not touch the sharp edges of the product.
- Do not touch the product with wet hands.
- Do not use the product if it is damaged.
- Do not use the product if it is damaged and contact the manufacturer.

2. Intended use

- The product is intended for the operation of peripheral devices in private and commercial environments.
- Use the product only for the intended purpose. Any other use may damage the product and lead to other dangers.
- Do not use the product for any other purposes than those described in the instructions.

3. Warranty disclaimer

- Damage caused by improper installation/assembly, improper use of the product or from failure to observe the operating instructions and/or safety notes.
- Damage caused by third parties or other circumstances beyond our control.
- Damage caused by the use of non-original accessories or spare parts.
- Damage caused by the use of the product for purposes other than those specified in the instructions.
- Damage caused by the use of the product in a damaged condition.
- Damage caused by the use of the product in a damaged condition.

4. Cleaning

- Clean the product only with a dry, lint-free cloth.
- Do not use any cleaning agents or other chemicals.

5. Disposal

- Dispose of the product properly at the end of its service life in accordance with the applicable statutory regulations.
- Remove the batteries/rechargeable batteries and dispose of them separately from the product.

6. Technical data

- Operating voltage: 5 V
- Operating current: 500 mA

7. Warranty

- The warranty period is 24 months.

8. Contact information

- Hama GmbH & Co KG
- 86652 Monheim / Germany
- Service & Support
- +49 9091 502-0
- Mon-Fri 10:00-12:00 / 14:00-17:00 (GMT+1)
- www.hama.com

DE **Warnung und Sicherheitshinweise**

Warnung

- Nehmen Sie sich Zeit und lesen Sie die folgenden Anweisungen und Hinweise zunächst ganz durch. Informationen zum Gebrauch des Produktes entnehmen Sie der Kurzanleitung.
- Die vollständige Langanleitung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: download.urage.com -> 00217830 -> Downloads

1. Sicherheitshinweise

- Schützen Sie Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung und verwenden es nur in trockenen Räumen.
- Lass das Produkt nicht fallen und setze es keinen heftigen Erschütterungen aus.
- Öffne das Produkt nicht und betreibe es bei Beschädigungen nicht weiter.
- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich mit dem beiliegenden USB-Kabel.
- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den dazu vorgesehenen Zweck.
- Verwenden Sie den Artikel nur unter moderaten klimatischen Bedingungen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in einer feuchten Umgebung und vermeiden Sie Spritzwasser.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor. Dadurch verlieren Sie jegliche Gewährleistungsansprüche.
- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial sofort gemäß den örtlich gültigen Entsorgungsvorschriften.
- Knicken und quetschen Sie das Kabel nicht.
- Dieses Produkt gehört, wie alle elektrischen Produkte, nicht in Kinderhände!
- Betreiben Sie das Produkt nicht in unmittelbarer Nähe der Heizung, anderer Hitzequellen oder in direkter Sonneneinstrahlung.

2. Hoffungsmäßiger Gebrauch

- Das Hama GmbH & Co KG übernimmt keinerlei Haftung oder Gewährleistung für Schäden, die aus unsachgemäßer Benutzung, Montage und unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder der Sicherheitshinweise resultieren.

F **Notice de mises en garde et de sécurité**

Avertissement

- Veuillez prendre le temps de lire l'ensemble des remarques et consignes suivantes. Vous trouvez des informations concernant l'utilisation du produit dans le guide rapide.
- Le mode d'emploi complet est disponible à l'adresse Internet suivante : download.urage.com -> 00217830 -> Téléchargements

2. Consignes de sécurité

- Protégez le produit de toute saleté, humidité et surchauffe et utilisez-le uniquement dans des pièces sèches.
- Protégez le produit des secousses violentes et évitez tout choc ou toute chute.
- Ne tentez pas d'ouvrir le produit en cas de détérioration et cesse de l'utiliser.
- Utilisez le produit exclusivement avec le câble USB fourni.
- L'emploi du produit est exclusivement réservé à sa fonction prévue.
- Utilisez l'article dans des conditions climatiques modérées uniquement.
- N'utilisez pas l'appareil dans un environnement humide et évitez les projections d'eau.
- N'apportez aucune modification au produit. Toute modification vous ferait perdre vos droits de garantie.
- Recyclez les matériaux d'emballage conformément aux prescriptions locales en vigueur.
- Ne pliez pas et n'écrasez pas le câble.
- Cet appareil, comme tout appareil électrique, doit être gardé hors de portée des enfants !
- N'utilisez pas le produit à proximité immédiate d'un chauffage, d'autres sources de chaleur ou à la lumière directe du soleil.

3. Exclusion de responsabilité

La société Hama GmbH & Co KG décline toute responsabilité en cas de dommages provoqués par une installation, un montage ou une utilisation non conformes du produit ou encore provoqués par le non-respect des consignes de mode d'emploi et/ou des consignes de sécurité.

3. Exclusion de responsabilité

La empresa Hama GmbH & Co KG no se responsabiliza ni concede garantía alguna por los daños que se deriven de un montaje o manejo incorrectos del producto o por la inobservancia de las instrucciones de uso o de las indicaciones de seguridad.

NL **Waarschuwings- en veiligheidsinstructies**

Waarschuwing

- Neem de tijd om de volgende aanwijzingen en instructies volledig door te lezen. Kr de bijgevoegde instructies vindt u informatie over het gebruik van het toetsenbord.
- De volledige lange gebruikershandleiding is op het volgende internetadres beschikbaar: download.urage.com -> 00217830 -> Downloads

2. Veiligheidsinstructies

- Beschermt het product tegen vuil, vocht en oververhitting en gebruik het alleen in droge ruimtes.
- Laat het product niet vallen en stel het niet bloot aan zware schokken of stoten.
- Open het product niet en gebruik niet meer bij beschadigingen.
- Gebruik het product uitsluitend met de meegeleverde USB-kabel.
- Gebruik het product alleen voor het beoogde doel.
- Gebruik het artikel alleen in gematigde klimatologische omstandigheden.
- Gebruik het product niet in een vochtige omgeving en vermijd spatwater.
- Verander niets aan het product. Daardoor vervalt elke aanspraak op garantie.
- Voer het verpakkingsmateriaal direct en overeenkomstig de lokaal geldende afvoervoorschriften af.
- Knik of klem de kabel niet.
- Dit product dient, zoals alle elektrische producten, buiten het bereik van kinderen te worden gehouden!
- Gebruik het product niet in de omnibdellijke nabijheid van de verwarming, andere warmtebronnen of rechtstreeks zonlicht.

3. Uitsluiting aansprakelijkheid

Hama GmbH & Co KG is niet aansprakelijk voor en verleent geen garantie op schade die het gevolg is van ondeskundige installatie, montage en ondeskundig gebruik van het product of het niet in acht nemen van de handleiding en/of veiligheidsinstructies.

I **Istruzioni di avviso e sicurezza**

Attenzione

- Prima di iniziare a utilizzare il prodotto, prendersi il tempo necessario per leggere le istruzioni e le informazioni descritte di seguito. Le informazioni sull'uso del prodotto sono descritte nella guida rapida.
- La versione estesa del manuale di istruzioni è disponibile al seguente indirizzo Internet: download.urage.com -> 00217830 -> Downloads

2. Istruzioni di sicurezza

- Proteggere il prodotto dallo sporco, dall'umidità e dall'surriscaldamento e utilizzarlo soltanto in ambienti asciutti.
- Non far cadere il prodotto e non esporlo a urti.
- Non aprire il prodotto e cessare l'utilizzo se presenta danneggiamenti.
- Utilizzare il prodotto soltanto con il cavo USB in dotazione.
- Utilizzare il prodotto soltanto per gli scopi previsti.
- Utilizzare il prodotto soltanto in condizioni climatiche moderate.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti umidi e proteggerlo dagli spruzzi d'acqua.
- Non apportare modifiche al prodotto. In tal caso decadono i diritti di garanzia.
- Smaltire immediatamente il materiale d'imballaggio in conformità alle prescrizioni locali vigenti.
- Non piegare, né schiacciare il cavo.
- Come tutte le apparecchiature elettriche, tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini!
- Non collocare il prodotto nelle immediate vicinanze dei riscaldamenti, di fonti di calore o alla luce diretta del sole.

5. Esclusione di garanzia

Hama GmbH & Co KG declina ogni responsabilità per danni dovuti al montaggio o all'utilizzo scorretto del prodotto, nonché alla mancata osservanza delle istruzioni d'uso e/o di sicurezza.

PL **Ostrzeżenia i wskazówki bezpieczeństwa**

Ostrzeżenie

- Prosimy poświęcić czas na przeczytanie niniejszej instrukcji i poداnych informacji w całości. Informacje na temat sposobu użytkowania produktu znajdują się w Skróconej instrukcji obsługi.
- Pełny tekst instrukcji obsługi jest dostępny pod następującym adresem: download.urage.com -> 00217830 -> Downloads

1. Zasady bezpieczeństwa

- Chroni produkt przed zanieczyszczeniami, wilgocią i przegrzaniem. Korzystać z produktu wyłącznie w suchych pomieszczeniach.
- Nie należy upuszczać urządzenia ani narażać go na silne wstrząsy.
- Nie korzystać z produktu w nieuszkodzonej jego obudzy, jeżeli jest uszkodzony.
- Należy używać produktu wyłącznie z dołączonym kabelem USB.
- Produkt należy używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.
- Z produktu należy korzystać wyłącznie w umiarkowanych warunkach klimatycznych.
- Nie używać produktu w wilgotnym otoczeniu i chronić go przed bryzgami wody.
- Nie wolno w żaden sposób modyfikować produktu. Spowoduje to utratę gwarancji.
- Opakowanie należy niezwłocznie usunąć zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji.
- Nie zginać ani nie zgniatać kabla.
- Ten produkt, podobnie jak wszystkie produkty elektryczne, nie jest przeznaczony do obsługi przez dzieci!
- Nie używać produktu w bezpośrednim sąsiedztwie grzejnika, innych źródeł ciepła lub w bezpośrednim świetle słonecznym.

3. Wyłączenie odpowiedzialności z tytułu gwarancji

Firma GmbH & Co KG nie ponosi odpowiedzialności ani udziela żadnej gwarancji z tytułu szkód wynikających z niewłaściwego montażu, instalacji, niewłaściwego użytkowania urządzenia ani z tytułu szkód wynikających z postępowania niezgodne z instrukcją obsługi i wskazówkami bezpieczeństwa.

P **Figyelmeztetések és biztonsági utasítások**

Figyelmeztetés

- Szánjon időt, és el kell beszélgetnünk olvassa el végig az alábbi utasításokat és megjegyzéseket. A termék használatára vonatkozó információkat a rövid útmutatóban találja.
- A teljes, hosszú útmutató az alábbi internetes címen érhető el: download.urage.com -> 00217830 -> Downloads

2. Biztonsági utasítások

- Óvd a terméket szennyeződéstől, nedvességtől és túlmelegedéstől, és kizárólag szárazon helyiségekben használd.
- Ne ejtsd le a terméket, és ne tedd ki heves rázkódásnak.
- Ne nyisd ki a terméket, és sérülés esetén ne üzemeltesd tovább.
- A terméket kizárólag a mellékelt USB-kábellel használja.
- A terméket kizárólag a rendeltetési céljára használja.
- A terméket csak mérsékelt időjárási körülmények között használja.
- Ne használja a terméket párás környezetben, és kerülje az érintkezést fröccsenő vízzel.

5. Jótállás

- A jótállási idő 24 hónap.

6. Kapcsolatfelvétel

- Hama GmbH & Co KG
- 86652 Monheim / Germany
- Service & Support
- +49 9091 502-0
- H-P 10:00-12:00 / 14:00-17:00 (GMT+1)
- www.hama.com

I **Indicazioni de advertencia y seguridad**

Advertencia

- Lea primero las siguientes instrucciones e indicaciones. En la guía de inicio rápido podrá consultar información relativa al uso del producto.
- El manual de instrucciones íntegro está disponible en la siguiente dirección de Internet: download.urage.com -> 00217830 -> Downloads

2. Indicaciones de seguridad

- Proteja el producto de la suciedad, la humedad y el sobrecalentamiento y utilícelo solo en estancias secas.
- No deje caer el producto ni lo someta a sacudidas fuertes.
- No abra el producto ni continúe utilizándolo en caso de presentar daños.
- Utilice el producto exclusivamente con el cable USB incluido.
- Utilice el producto exclusivamente para el fin previsto.
- Use el artículo únicamente cuando las condiciones climáticas sean moderadas.
- No utilice el producto en entornos húmedos y evite el contacto con las salpicaduras de agua.
- No realice cambios en el producto. Esto conllevaría la pérdida de todos los derechos de la garantía.
- Deseche el material de embalaje de conformidad con las normativas locales vigentes en materia de eliminación de desechos.
- No pliegue ni aplaste el cable.
- Este producto, como todos los productos eléctricos, no debe estar en manos de los niños.
- No utilice el producto junto a sistemas de calefacción, otras fuentes de calor ni expuesto a la luz solar directa.

5. Exclusión de responsabilidad

La empresa Hama GmbH & Co KG no se responsabiliza ni concede garantía alguna por los daños que se deriven de un montaje o manejo incorrectos del producto o por la inobservancia de las instrucciones de uso o de las indicaciones de seguridad.

N **Advertencias de seguridad**

Advertencia

- Tome el tiempo necesario para leer por completo las siguientes instrucciones y indicaciones. Encontrará información sobre el uso del producto en la guía rápida.
- El manual de instrucciones completo está disponible en la siguiente dirección de Internet: download.urage.com -> 00217830 -> Descargas

2. Instrucciones de seguridad

- Proteja el producto de la suciedad, la humedad y el sobrecalentamiento y utilícelo solo en estancias secas.
- No deje caer el producto ni lo someta a sacudidas fuertes.
- No abra el producto ni continúe utilizándolo en caso de presentar daños.
- Utilice el producto exclusivamente con el cable USB incluido.
- Utilice el producto exclusivamente para el fin previsto.
- Use el artículo únicamente cuando las condiciones climáticas sean moderadas.
- No utilice el producto en entornos húmedos y evite el contacto con las salpicaduras de agua.
- No realice cambios en el producto. Esto conllevaría la pérdida de todos los derechos de la garantía.
- Deseche el material de embalaje de conformidad con las normativas locales vigentes en materia de eliminación de desechos.
- No pliegue ni aplaste el cable.
- Este producto, como todos los productos eléctricos, no debe estar en manos de los niños.
- No utilice el producto junto a sistemas de calefacción, otras fuentes de calor ni expuesto a la luz solar directa.

3. Exclusión de responsabilidad

La empresa Hama GmbH & Co KG no se responsabiliza ni concede garantía alguna por los daños que se deriven de un montaje o manejo incorrectos del producto o por la inobservancia de las instrucciones de uso o de las indicaciones de seguridad.

4. Limpieza

- Limpie el producto únicamente con un paño seco y sin pelusa.
- No utilice productos de limpieza ni otros productos químicos.

5. Eliminación

- Elimine el producto de forma adecuada al final de su vida útil de acuerdo con las normativas legales aplicables.
- Retire las pilas/baterías recargables y elimínelas por separado del producto.

6. Datos técnicos

- Tensión de funcionamiento: 5 V
- Corriente de funcionamiento: 500 mA

7. Garantía

- El periodo de garantía es de 24 meses.

8. Contacto

- Hama GmbH & Co KG
- 86652 Monheim / Germany
- Service & Support
- +49 9091 502-0
- L-V 10:00-12:00 / 14:00-17:00 (GMT+1)
- www.hama.com

S **Varningar och säkerhetsanvisningar**

Varning

- Ta dig tid att läsa igenom följande instruktioner och anvisningar helt och hållet. Du hittar information om hur produkten ska användas i snabbguiden.
- Den fullständiga bruksanvisningen finns tillgänglig på följande internetadress: download.urage.com -> 00217830 -> Downloads

1. Säkerhetsanvisningar

- Skydda produkten mot smuts, fukt och överhettning och använd den endast i torra rum.
- Produkten ska inte tappas och utsättas för kraftiga stötar.
- Produkten ska inte öppnas och det ska inte fortsätta om den blir skadad.
- Produkten ska endast användas med den medföljande USB-kabeln.
- Produkten ska endast användas för det ändamålet som det är avsett för.
- Artikeln ska endast användas under måttliga klimatförhållanden.
- Produkten ska inte användas i en fuktig miljö och undvik stänkvatten.
- Produkten ska inte ändras på. Om den ändras upphör garantin att gälla.
- Förpackningsmaterialet ska omedelbart kastas i enlighet med de lokalt gällande bestämmelserna.
- Produkten ska inte böjas eller klämmas.
- Produkten ska, liksom alla elektriska produkter, hållas utanför barnens räckhåll!
- Produkten ska inte placeras i nära anslutning till en värmekälla, andra värmekällor eller direkt i solljus.
- Produkten ska inte ändras om den är skadad.
- Produkten ska inte ändras om den är skadad och kontakta tillverkaren.

2. Ändamålsenlig användning

- Produkten ska endast användas för det ändamålsenliga ändamålet. Produkten ska endast användas för det ändamålsenliga ändamålet. Produkten ska endast användas för det ändamålsenliga ändamålet.
- Produkten ska endast användas för det ändamålsenliga ändamålet. Produkten ska endast användas för det ändamålsenliga ändamålet.

3. Ansvarsfrihet

- Skador som uppstår på grund av felaktig installation/montering, felaktig produktanvändning eller om man inte följer bruksanvisningen och/eller säkerhetsanvisningar.
- Skador som uppstår av tredje part eller andra omständigheter som vi inte kan påverka.
- Skador som uppstår av icke originaltillbehör eller reservdelar.
- Skador som uppstår om produkten inte har det ändamålsenliga ändamålet som det är avsett för.
- Skador som uppstår om produkten inte har det ändamålsenliga ändamålet som det är avsett för.
- Skador som uppstår om produkten inte har det ändamålsenliga ändamålet som det är avsett för.

4. Rengöring

- Rengör produkten endast med en torr, lofttätt tillslutna.
- Det är inte tillåtet att använda rengöringsmedel eller andra kemikalier.

5. Avfallshantering

- Produkten ska kastas i enlighet med de lokalt gällande bestämmelserna.
- Ta bort batterierna/uppladdningsbara batterierna och kasta dem separat från produkten.

6. Tekniska data

- Driftspänning: 5 V
- Driftström: 500 mA

7. Garanti

- Garantitiden är 24 månader.

8. Kontakt

- Hama GmbH & Co KG
- 86652 Monheim / Germany
- Service & Support
- +49 9091 502-0
- M-F 10:00-12:00 / 14:00-17:00 (GMT+1)
- www.hama.com

D **Warnung und Sicherheitshinweise**

Warnung

- Nehmen Sie sich Zeit und lesen Sie die folgenden Anweisungen und Hinweise zunächst ganz durch. Informationen zum Gebrauch des Produktes entnehmen Sie der Kurzanleitung.
- Die vollständige Langanleitung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: download.urage.com -> 00217830 -> Downloads

1. Sicherheitshinweise

- Schützen Sie Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung und verwenden es nur in trockenen Räumen.
- Lass das Produkt nicht fallen und setze es keinen heftigen Erschütterungen aus.
- Öffne das Produkt nicht und betreibe es bei Beschädigungen nicht weiter.
- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich mit dem beiliegenden USB-Kabel.
- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den dazu vorgesehenen Zweck.
- Verwenden Sie den Artikel nur unter moderaten klimatischen Bedingungen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in einer feuchten Umgebung und vermeiden Sie Spritzwasser.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor. Dadurch verlieren Sie jegliche Gewährleistungsansprüche.
- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial sofort gemäß den örtlich gültigen Entsorgungsvorschriften.
- Knicken und quetschen Sie das Kabel nicht.
- Dieses Produkt gehört, wie alle elektrischen Produkte, nicht in Kinderhände!
- Betreiben Sie das Produkt nicht in unmittelbarer Nähe der Heizung, anderer Hitzequellen oder in direkter Sonneneinstrahlung.

2. Hoffungsmäßiger Gebrauch

- Das Hama GmbH & Co KG übernimmt keinerlei Haftung oder Gewährleistung für Schäden, die aus unsachgemäßer Benutzung, Montage und unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder der Sicherheitshinweise resultieren.

00217830

00217830.indd 1 Sonntag, 04.07.2021 15:19

00217830/07.23

All listed brands are trademarks of the corresponding companies. Errors and omissions excepted, and subject to technical changes. Our general terms of delivery and payment are applied.

CZ Vystraha a bezpečnostní pokyny

Vystraha

- Najděte si čas a přečtěte si nejprve následující pokyny a upozornění, informace k použití výrobku naleznete ve stručném návodu.
- Úplný dílový návod je k dispozici na následující internetové adrese:
  download.zange.com -> 00217830 -> Downloads

2. Bezpečnostní pokyny

- Chraňte vysoušeč před znečištěním, vlhkostí a přehřátím a používejte ho pouze v suchém prostředí.
- Zabraňte jakýmkoliv vibracím a vysoké teplotě vyvolané zdrojem.
- Vysoušeč neotevírejte a v případě poškození ho již dále nepoužívejte.
- Vysoušeč používejte výlučně s příslušenstvím USB kabelem.
- Vysoušeč používejte výlučně k účelu, ke kterému byl stanoven.
- Vysoušeč používejte pouze v mírných klimatických podmínkách.
- Vysoušeč nepoužívejte ve vlhkém prostředí a zabraňte styku s vodou.
- Na výrobku nepovažujte žádné změny. Ztratíte tím jakoukoli nároky na záruční plnění.
- Obaloviny materiálů likvidujte ihned podle platných místních předpisů v likvidaci.
- Kabel neohýbejte a neláme.
- Tento výrobek, stejně jako všechny elektrické produkty, nepatří do dětských rukou!
- Výrobek nepoužívejte v bezprostřední blízkosti topných, jiných zdrojů horka nebo na přímé slunečné.

3. Vytvoření zárky

Společnost Hama GmbH & Co KG nezpřebírá žádnou odpovědnost nebo záruku za jakékoliv vzniklé následnosti instalací, montáží a neodborným použitím výrobku nebo nedodržováním návodu k použití a/nebo bezpečnostních pokynů.

PT Vystrazhe e bezpoczhetsné upoozrenntia

Vystraha

- Vyhradte si čas na úplné pročítanie vlastných bezpečnostných pokynov a upozornení. Informácie o použití produktu nájdete v stručnom návode.
- Úplný podrobný návod je k dispozícii tejto internetovej adrese:
  download.zange.com -> 00217830 -> Downloads

2. Bezpečnostné upozornenia

- Výrobok chráň pred znečistením, vlhkosťou a prehriatím a používajte ho iba v suchých podmienkach.
- Výrobok chráň pred prachom a nevystavuje ho silným otrasom.
- Výrobok neotvárajte a v prípadoch poškodenia ho ďalej nepoužívaj.
- Výrobok používajte výlučne s príslušným USB káblom.
- Výrobok používajte iba na účel, pre ktorý je určený.
- Výrobok používajte len v miernych klimatických podmienkach.
- Výrobok nepoužívajte v vlhkom prostredí a vyvarujte sa striekajúcej vody.
- Na výrobku nevykonávajte žiadne zmeny. V opačnom prípade stratíte akékoľvek nároky na záruku.
- Obaly materiál treď zlikvidujte podľa platných miestnych predpisov v likvidácii.
- Kábel neohýbajte a nepredlžujte.
- Tento výrobok nepatrí do rúk deťom, rovnako ako všetky elektrické výrobky!
- Výrobok nepoužívajte v bezprostednej blízkosti tepelných zdrojov, ktorých zdrojom alebo na priamom slnečnom žiarení.

3. Vylúčenie záruky

Spoločnosť Hama GmbH & Co KG nezpríbehá žiadnou odpovednosť nebo záruku za žiadnu vzniklé následnosti instalací, montáží a neodborným použitím výrobku nebo nedodržovaním návodu k použití a/nebo bezpečnostních pokynů.

F Avisos e indicações de segurança

Aviso

- Antes de utilizar o produto, leia atentamente todas as indicações e observações deste manual. Encontrará informações sobre a utilização do produto no guia rápido.
- Poderá encontrar a versão longa do manual de instruções no seguinte endereço de e-mail:
  download.zange.com -> 00217830 -> Downloads

2. Indicações de segurança

- Proteja o produto da sujidade, da humidade e do sobreaquecimento, e utilize-o unicamente em espaços secos.
- Nunca deixe cair o produto, nem o submeta a choques fortes.
- Nunca abra o produto, nem o utilize caso esteja danificado.
- Utilize o produto exclusivamente com o cabo USB fornecido juntamente.
- Utilize o produto exclusivamente para o fim a que se destina.
- Utilize o produto sempre só em condições climáticas moderadas.
- Nunca utilize o produto em ambientes húmidos e evite os salpicos de água.
- Não introduza alterações no produto. Se o fizer, a garantia deixará de ser válida.
- Elimine devidamente o material da embalagem em conformidade com as normas locais aplicáveis.
- Não dobre nem entorque o cabo.
- Tal como qualquer outro dispositivo elétrico, este produto não pode ser manuseado por crianças!
- Nunca utilize o produto diretamente ao pé de aquecedores ou de outras fontes de calor, nem o exponha à incidência direta dos raios de sol.

3. Exclusão de responsabilidade

A Hama GmbH & Co KG declina toda e qualquer responsabilidade ou garantia por danos decorrentes da instalação, da montagem ou do manuseamento incorreto do produto e/ou do incumprimento do manual de instruções e/ou das indicações de segurança.

S Varnings- och säkerhetsinformation

Varning

- Ta dig tid och läs först igenom följande instruktioner och anvärningar helt och nåbart. Information om hur du använder produkten finns i snabbguiden.
- Den fullständiga bruksanvisningen finns på följande webbadress:
  download.zange.com -> 00217830 -> Downloads

2. Säkerhetsinformation

- Skydda produkten mot smuts, fukt och överhettning och använd den bara i torra lokaler.
- Tappa inte produkten och utsätt den inte för kraftiga vibrationer.
- Öppna inte produkten och fortsätt inte att använda den om den är skadad.
- Använd endast produkten med den medföljande USB-kabeln.
- Använd endast produkten för det avsedda ändamålet.
- Använd endast produkten under normala väderförhållanden.
- Använd inte produkten i fuktig miljö och undvik vattenstänk.
- Gör inga förändringar på produkten, då förlorar du alla garantianspråk.
- Återvinn förpackningsmaterialet direkt enligt de lokala återvinningsbestämmelserna.
- Kabeln får inte klämmas eller böckas.
- Precis som alla elektriska apparater ska även denna förvaras utom räckhåll för barn!
- Använd inte produkten i omedelbar närhet av värmeelement, andra värmekällor eller i direkt solsken.

3. Garantifrisläning

Hama GmbH & Co KG åsvrtar ingen form av ansvar eller garanti för skador som har uppkommit till följd av felaktiga installation, montage eller felaktiga användning eller på att bruksanvisningen och/eller säkerhetsinformationen inte har beaktats.

BG Предупредителните указания и указания по техника безопасност

Предупреждение

- Преди използването внимателно прочетете следващите инструкции и указания. Информация по използването на изделие съдържа в краткия ръководство.
- Пълния технически подробен ръководства по експлоатация можете изтеглите здесь:
  download.zange.com -> 00217830 -> Downloads

2. Указания по техника безопасност

- Не допускайте загряване изделия, защищи его от влага и нечистоти. Използвайте только в сухи помещения.
- Не ровете изделие и не подвергайте его сильным вибрациям.
- Не вскрывайте изделие и не используйте его при наличии повреждений.
- Используйте изделие только с прилагаемым USB-кабелем.
- Используйте изделие исключительно в предусмотренных целях.
- Используйте изделие только при приемлемых климатических условиях.
- Не используйте изделие во влажной среде, избегайте брызг.
- Не вносите в изделие конструктивные изменения, В результате этого любые гарантийные обязательства теряют силу.
- Сразу утилизируйте упаковочный материал согласно действующим местным нормам по утилизации.
- Не сгибайте и не перекашивайте кабель.
- Данное изделие, как и все электрические приборы, следует беречь от детей!
- Не используйте изделие в непосредственной близости от систем отопления, других источников тепла или под прямыми солнечными лучами.

3. Исключение ответственности

Компания Hama GmbH & Co KG не несет ответственности за повреждения, возникшие в результате ненадлежащей установки, монтажа и ненадлежащего использования изделия или несоблюдения требований руководства по эксплуатации и/или указаний по технике безопасности.

RU Инструкции за предупреждение и осигуряване на безопасността

Предупреждение

- Отделете время и прочетете изцяло следващите инструкции и указания. Информация за употребата на продукта можете да намерите в прилежащата кратка инструкция.
- Цялото ръчно упоредно и налично на следния интернет адрес:
  download.zange.com -> 00217830 -> Downloads

2. Указания за безопасност

- Пази продукта от замърсяване, влага и прегряване и го използвай в сухи помещения.
- Не позволявай на продукта да пада и не го изтегли от високо.
- Не отваряй продукта и при повреда не продължавай да го използваш.
- Използвайте продукта само с приложения USB кабел.
- Използвайте продукта само за предвидената цел.
- Използвайте продукта само при умерени климатични условия.
- Не използвайте продукта във влажна среда и избягвайте пръски вода.
- Не правете промяна в уреда. Така ще загубите право на всякакви гаранционни претенции.
- Изхвърлете опаковъчния материал веднага съгласно действащите на място разпоредби за изхвърляне на отпадъци.
- Не пречупвайте и не гъвнасяйте кабела.
- Подобно на всички електрически продукти, уредът не бива да попада в ръцете на деца!
- Не използвайте продукта в непосредствена близост до отопителни уреди, други източници на топлина или на директна слънчева светлина.

3. Изключение на отговорност

Компания Hama GmbH & Co KG не поема отговорност или гаранция за повреди, които са резултат от неправилна инсталация, монтаж и употреба на продукта или от нетоплазане на ръководството на експлоатация и/или на указанията за безопасност.

DK Produktsoundhed og anvisninger sødsikkiv

Produktsoundhed

- Advarsel, oplysninger kjøre lesse dem nøje og vedbærer ta nøgaaiva oduyer, ses produktet. Tilrådeligvis ogsnæl at ta gjøjeni tro produktets oplysninger, vi Bjørte ens oversætte dagsnæl.
- Ta tidsgæs kettingsæl cygnjøbo oliyøm Bastiltrna ernø aaskaaiva smoskiv Bøkker download.zange.com -> 00217830 -> Downloads.

2. Produktsoundhed og sødsikkiv

- Opsnøstnjøjø ta produkt mø ikke ovø dødfødsnjø, uøpnø ikke umøjlikøjøøm og gøjøømø produktet kun i tørre produktsøø.
- Mø ikke ovø ta produkt vø ikkø ikke gøø to cøØØtø ø ø vøjøøø øø øø.
- Mø ovø øø øø produktø ø ø øø øø ø